

Clinique Sonic System

oczyszczająca szczoteczka
do mycia twarzy

instrukcja obsługi (USB)



ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

- Clinique Sonic System nie jest przeznaczony do stosowania przez osoby z zaburzeniami sprawności fizycznej, obniżonej świadomości i zaburzonej percepcji. Produkt może być stosowany przez te osoby wyłącznie pod nadzorem opiekunów lub po przekazaniu stosownych instrukcji dotyczących bezpiecznego używania produktu.
- Produkt nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci.
- Stacja ładująca powinna być ustawiona na stabilnej, poziomej oraz suchej powierzchni.
- Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego oraz niezgodnego z instrukcją i przeznaczeniem użytkowania produktu.
- Podczas ładowania produkt nie może być podłączony do napięcia innego niż 100-240V. Końcówka USB kabla zasilającego stację ładującą może być podłączona do wtyczki (adaptera) z portem USB lub innego urządzenia elektronicznego wyposażonego w działający port USB. Firma Clinique usilnie zaleca, aby do ładowania urządzenia używać dołączonego do produktu adaptera USB. Wiele komputerów jest również wyposażonych w porty USB, jednak komputery funkcjonują inaczej. Podczas ładowania szczoteczki do czyszczenia za pośrednictwem komputera, należy usunąć akcesoria podłączone do innych portów USB.
- Na bieżąco sprawdzaj czy kabel zasilający nie jest uszkodzony. Nie podlega on wymianie.
- Nie używaj i nie przechowuj stacji ładującej oraz wtyczki USB na wolnym powietrzu oraz w miejscach, gdzie może ona wpaść do wody.
- Nigdy nie wkładaj stacji ładującej, jej kabla lub wtyczki USB do wody lub jakichkolwiek płynów.
- Nigdy nie dotykaj wtyczki USB jeśli masz mokre lub wilgotne ręce. Nie odłączaj od zasilania stacji ładującej ciągnąc za kabel.
- Nie pozwól, aby urządzenie miało styczność lub obijało się o twarde przedmioty. Nigdy nie owijaj kabla zasilającego wokół urządzenia.
- Nigdy nie używaj urządzenia jeżeli uległo ono awarii, działa niepoprawnie lub zostało upuszczone. Nie korzystaj ze stacji ładującej, jeżeli uszkodzony został jej kabel zasilający bądź wtyczka USB lub którykolwiek z elementów zasilających wpaść do wody.
- Bateria zasilająca urządzenie nie podlega wymianie.
- Nie należy stosować żadnych elementów dodatkowych, które nie są polecane przez producenta.
- Nigdy nie należy używać urządzenia jeśli czuje się senność lub znużenie.
- Nie należy używać przedłużacza dla tego urządzenia.
- Nie przenoś stacji ładującej trzymając za kabel zasilający.

ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ



Twój Clinique Sonic System

Oczyszczająca Szczoteczka do Mycia Twarzy

Clinique jako ekspert w codziennej pielęgnacji, daje Ci możliwość połączenia Twoich ulubionych produktów do oczyszczania twarzy z nową soniczną szczoteczką, która zapewni jeszcze lepsze rezultaty. Stworzona przez dermatologów, aby jeszcze skuteczniej oczyścić skórę tam gdzie tego najbardziej potrzebuje. Tylko 1 minuta, 2 razy dziennie. Usuwa zanieczyszczenia oraz zmniejsza widoczność porów, aby Twoja skóra wyglądała zdrowiej. Dzięki wyjątkowej technologii, skutecznie usuwa brud i zanieczyszczenia w strefie T. Jednocześnie jest na tyle efektywna, aby oczyścić skórę skuteczniej niż przy pomocy dłoni. Skóra jest lepiej przygotowana do przyjęcia pozostałych produktów pielęgnacyjnych. Skóra odzyskuje zdrowy blask.

- Szczoteczka wykorzystująca technologię opracowaną w Szwajcarii pozwala na bardzo precyzyjne oczyszczanie.
- Unikalnie pochylona główka szczoteczki pozwala dotrzeć do obszarów twarzy wymagających intensywniejszego oczyszczania, takich jak: czoło, podbródek i nos.
- Dwa rodzaje włosia są dostosowane do różnych partii twarzy.
- Dokładnie umyj szczoteczkę po każdym użyciu.
- Ergonomiczna rączka.
- Szczoteczka jest wodoszczelna, dlatego może być używana również pod prysznicem lub w wannie. **Uwaga:** stacja ładująca nie jest wodoszczelna, dlatego nie może być używana w miejscach, gdzie narażona jest na kontakt z wodą.
- Urządzenie wyposażone jest w baterię nadającą się do wielokrotnego ładowania.
- Jeśli potrzebujesz więcej informacji, odwiedź clinique.com/userguides.

Uwagi odnośnie użytkowania

Jeżeli jesteś pod nadzorem lekarza z powodu jakiegokolwiek problemu dotyczącego skóry oraz jeżeli uważasz, że masz problemy ze swoją skórą, koniecznie skonsultuj się ze swoim lekarzem przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia Clinique Sonic System. Nie zaleca się stosowania szczoteczki przez więcej niż jedną osobę.

Nie używaj urządzenia jeśli Twoja skóra jest podrażniona, posiada zmiany trądzikowe lub jest uszkodzona. Nigdy nie używaj z peelingami lub produktami zawierającymi cząsteczki o ostrym kształcie.

Nie używaj urządzenia na skórze wokół oczu.

Clinique Sonic System nie może być naprawiane i nie składa się z części, podlegającymi naprawie przez użytkownika. Nie próbuj naprawić urządzenia

samodzielnie. Kabel zasilający nie podlega wymianie. Jeśli kabel został uszkodzony, stacja ładowania musi zostać odłączona od źródła zasilania. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, prosimy o kontakt z autoryzowanym punktem sprzedaży, w którym urządzenie zostało zakupione.

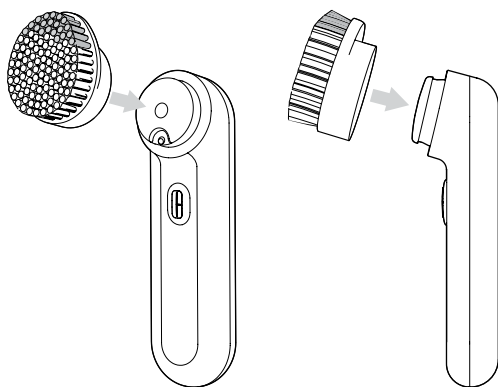
Używaj wyłącznie stacji ładującej i szczoteczek przeznaczonych dla Twojego modelu urządzenia.

Instrukcja Użytkowania

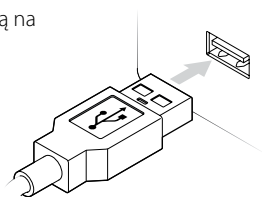
Przygotowanie do użytkowania

Przed pierwszym użyciem podłącz urządzenie do ładowania na 24 godziny.

Przed pierwszym użyciem rozpakuj Twój Clinique Sonic System, usuwając wszystkie materiały zabezpieczające. Zobacz ilustracje przedstawiające ważne elementy produktu. Przytrzymaj główkę szczoteczki jej ściętym końcem do góry, tak aby pokrywała się z okrągłą tarczą na uchwycie. Następnie delikatnie, ale stanowczo wciśnij główkę szczoteczki w okrągły dysk. Jeśli usłyszysz ciche kliknięcie, oznacza, że główka szczoteczki została zamontowana prawidłowo.



Aby naładować urządzenie, umieść stację ładującą na suchej, twardej, płaskiej powierzchni w pobliżu prawidłowo funkcjonującego gniazdka ściennego o odpowiednim napięciu. Rozłóż kabel ładujący i połącz go z wtyczką z portem USB lub innym. Włóż wtyczkę do prawidłowo funkcjonującego gniazdka ściennego.



Umieść szczoteczkę w stacji ładującej w sposób wskazany na rysunku. Urządzenie może nagrzewać się podczas ładowania, ale nie ma to wpływu na prawidłowe funkcjonowanie.



Dioda w kolorze pomarańczowym świecąca się stałym światłem oznacza niski poziom naładowania baterii.

WSKAŹNIK NAŁADOWANIA BATERII

STOPIEŃ NAŁADOWANIA BATERII

- | | |
|--|-----------------------------|
| ● Dioda stale świeci w kolorze pomarańczowym | Bateria bliska rozładowania |
|--|-----------------------------|

Jeśli podczas ładowania dioda świeci się stałym kolorem zielonym, urządzenie jest w pełni naładowane.

WSKAŹNIK NAŁADOWANIA BATERII

STOPIEŃ NAŁADOWANIA BATERII

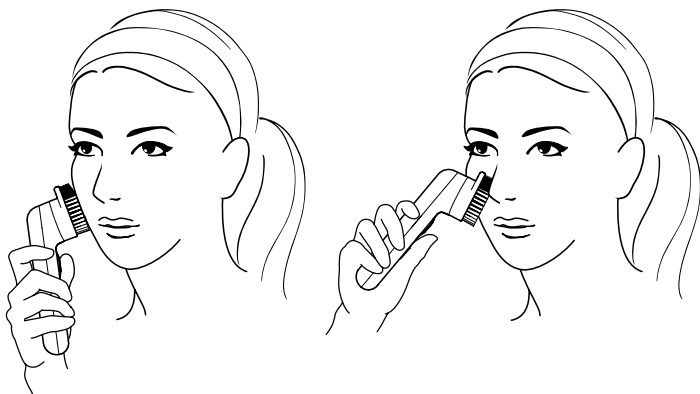
- | | |
|---|-----------------------------|
| ◎ Dioda błyska w kolorze pomarańczowym | Bateria w trakcie ładowania |
| ● Dioda stale świeci w kolorze zielonym | Bateria naładowana |

Wskazówki użytkowania

Rekomendowany czas użytkowania szczoteczki to maksymalnie 1 minuta. Nie używaj szczoteczki na skórę wokół oczu.

Twój typ skóry oraz rodzaj produktu oczyszczającego, który stosujesz determinuje jak często należy używać szczoteczki. Na początku zalecamy, aby używać szczoteczki raz dziennie przez 30 sekund. Po każdym zastosowaniu użyj swój ulubiony krem nawilżający. Kiedy Twoja skóra przyzwyczai się do nowego systemu oczyszczania, możesz wydłużyć czas stosowania do 1 minuty, dwa razy dziennie.

- Zanim rozpoczniesz używanie szczoteczki, usuń makijaż oczu.
- Nałóż na wilgotną skórę twarzy odpowiedni dla Ciebie produkt oczyszczający lub bezpośrednio na zwilżoną szczoteczki. Czyszczenie twarzy suchą szczoteczki może spowodować podrażnienie twarzy.
- Aby zmaksymalizować korzyści płynące z dwóch różnych rodzajów włosa należy masować okrężnymi ruchami policzki przy użyciu białego włosa. Natomiast, aby oczyścić strefę T, pochyl szczoteczki w celu użycia zielonego włosa i poruszaj nią pionowo: góra/dół. Szczoteczka działa najefektywniej jeśli delikatnie przesuwasz ją po twarzy – nie trzeba dociskać jej do skóry.
- Całkowity czas stosowania urządzenia nie powinien przekroczyć 30 sekund (po około 5 sekund na czole, nosie i brodzie oraz 15 sekund łącznie na policzkach). Jeśli wydłużasz czas stosowania do 1 minuty, czas stosowania szczoteczki na czole, brodzie i nosie to około 10 sekund, natomiast na policzkach, to około 30 sekund łącznie.



- Aby zatrzymać pracę szczoteczki wystarczy nacisnąć przycisk włącz/wyłącz. Aby wznowić pracę szczoteczki, naciśnij ponownie przycisk włącz/wyłącz. Szczoteczka wyłączy się również automatycznie po upływie 30 sekund od włączenia.
- Oplucz główkę szczoteczki po każdym użyciu. Otrząśnij ją z nadmiaru wody i pozostaw do wyschnięcia. Raz w tygodniu umyj dokładnie tył szczoteczki, obszar pod główką szczoteczki oraz rączkę.

Czyszczenie stacji ładującej

Przed rozpoczęciem czyszczenia, odłącz stację ładującą od zasilania. Nigdy nie zanurzaj stacji ładującej w wodzie lub innych płynach. Nigdy nie trzymaj stacji ładującej pod bieżącą wodą. Aby wyczyścić stację ładującą, wystarczy przetrzeć ją miękką, wilgotną szmatką.

Wymiana główki szczoteczki

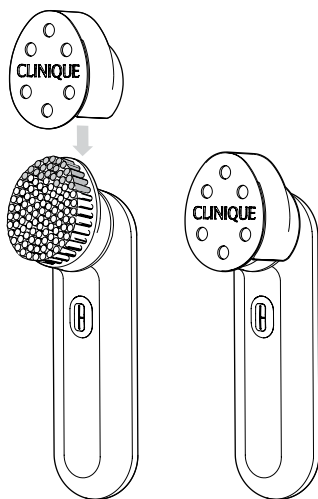
Główka szczoteczki powinna być wymieniona jeśli włosie jest w widoczny sposób zużyte. Dla uzyskania najlepszych rezultatów, wymieniaj główkę szczoteczki co trzy miesiące. Używanie szczoteczki do usuwania makijażu, może zabarwić włosie, jednak nie wpływa to negatywnie na jej wydajność. W takim wypadku można umyć szczoteczkę delikatnym mydłem i wodą.

Przechowywanie urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas, należy odłączyć stację ładującą od zasilania (kabel może być zwinięty, ale należy upewnić się, że nie jest skręcony) oraz wyczyścić urządzenie zgodnie z instrukcją.

Podróżowanie z Clinique Sonic System

Clinique Sonic System jest w pełni przenośny. Kiedy szczoteczka jest w pełni naładowana, może pracować do 3 godzin (180 minut) bez ponownego ładowania. Jeśli przypadkowo w bagażu zostanie włączony przycisk włącz/wyłącz, urządzenie wyłączy się automatycznie po 30 sekundach. Przewożąc szczoteczkę pamiętaj, aby zawsze zabezpieczyć jej główkę za pomocą ochronnej nakładki.



Idealni Partnerzy dla delikatnego oczyszczania skóry



Mydło w Piance

Typ skóry 1, 2, 3

Kremowa pianka w delikatny sposób usuwa brud, zanieczyszczenia oraz nadmiar sebum.



Mydło w Płynie

Typ skóry 2

Mydło w Płynie

Typ skóry 3, 4

Delikatna formuła stworzona przez dermatologów.

Specyfikacja produktu

- W pełni naładowana bateria wystarcza na około 3 godziny (180 minut ciągłego użytkowania).
- Czas potrzebny do pełnego naładowania baterii to 24 godziny.
- Urządzenie jest kompatybilne z napięciem 100-240 Volt; 50/60Hz. 1W input oraz 5 Vdc output; Stacja ładująca 5 Vdc; Szczoteczka 1.2 Vdc.
- Jak widać na spodzie stacji ładującej, Clinique Sonic System jest urządzeniem Klasy III, która zapewnia ochronę przeciwpożarową poprzez zasilanie o bardzo niskim napięciu (SELV). Urządzenie zasilane jest napięciem wyjściowym 5VDC, które jest na tyle niskie że użytkownik może bezpiecznie wejść w kontakt z Urządzeniem Klasy III bez ryzyka porażenie prądem.
- Produkt jest zgodny z odpowiednimi dyrektywami i regulacjami.

Najczęściej Zadawane Pytania

Urządzenie nie działa, pomimo faktu, że ładowane było przez całą noc.

Poniżej wskazówki, które mogą pomóc w rozwiązaniu problemów.

- Czy końcówka USB kabla zasilającego była w pełni włożona do adaptera USB lub portu?
- Czy szczoteczka umieszczona była w stacji ładującej tak jak opisano to w instrukcji – z główką szczoteczki i przyciskiem włącz/wyłącz do przodu?
- Czy szczoteczka ładowała się przynajmniej przez 24 godziny?
- Czy lampka sygnalizująca poziom naładowania świeciła się zielonym, ciągłym światłem? Jeśli tak, czy szczoteczka została zdjęta ze stacji ładującej i uruchomiona prawidłowo?
- Jeśli do ładowania używana była wtyczka z portem USB, czy była ona prawidłowo podłączona do gniazdka zasilającego?
- Spróbuj podłączyć stację ładującą do innego gniazdka zasilającego.

Czy mogę używać szczoteczki dłużej niż wskazany czas?

Nie jest to polecane, ponieważ dłuższy czas stosowania urządzenia może doprowadzić do podrażnienia skóry.

Główka szczoteczki nie czyści twarzy tak dobrze jak wcześniej.

Może okazać się, że główka szczoteczki wymaga wymiany – szacunkowy czas stosowania jednej szczoteczki to około 3 miesiące.

- Czy główka szczoteczki przymocowana jest do korpusu / rączki w prawidłowy sposób?
- Czy główka szczoteczki jest czysta?

Moc szczoteczki znacznie spadła.

Zazwyczaj naładowanie szczoteczki powinno rozwiązać ten problem.

Z upływem czasu, zwłaszcza jeśli przechowujesz szczotczkę cały czas w stacji ładującej, bateria może tracić możliwość pełnego naładowania. Aby wydłużyć cykl życia baterii, szczoteczka powinna być w pełni naładowana przed pierwszym użyciem. Dodatkowo raz na 6 miesięcy bateria powinna być w pełni rozładowana i naładowana zgodnie z instrukcją.

Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Zachęcamy do korzystania z polityki utylizacji odpadów elektronicznych w wyznaczonych sklepach lub punktach odbioru.

Instrukcje dla krajów UE oraz spoza UE w zakresie systemu recyklingu

- Bateria urządzenia nie podlega wymianie. W związku z tym, przed oddaniem do utylizacji bateria musi być w pełni rozładowana.
- Nie wyrzucaj produktu do normalnego kosza. To urządzenie i jego bateria zawiera niebezpieczne substancje, które jeśli nie są utylizowane we właściwy sposób, mogą prowadzić do uszkodzenia środowiska i zdrowia ludzi.
- Kiedy produkt nie nadaje się do dalszego użytkowania, należy skontaktować się z lokalnymi władzami w kwestii dostępnych punktów zbiórki odpadów elektronicznych.
- Nigdy nie próbuj usunąć baterii z urządzenia własnoręcznie. Zostanie ona zutylizowana przez odpowiednie służby po przekazaniu urządzenia do punktu zbiórki odpadów elektronicznych.

Informacja dla centrum utylizacji baterii

- Urządzenie zawiera akumulator niklowo-wodorkowy (NiMH). Ze względów ochrony środowiska, musi być unieszkodliwiony w sposób przyjazny dla środowiska pod koniec jego żywotności.



Gwarancja

Nasze produkty cechują się wysoką jakością. Każdy z produktów Clinique Sonic System podlega szczegółowym badaniom i testom. Niezmiernie rzadko zdarza się, aby szczoteczki oczyszczające nie spełniały wymogów. Jednakże, co jest bardzo mało prawdopodobne, w przypadku niezadowolenia z Clinique Sonic System lub wystąpienia jakiegokolwiek problemu w związku z nim, Clinique Laboratories, LLC, 767 Fifth Avenue, New York, NY 10153 („Clinique”) zapewnia klientom następujące prawa wynikające z Ograniczonej gwarancji producenta. Prawa te stanowią uzupełnienie innych praw przysługujących klientom.

W przypadku zamiaru skorzystania z Ograniczonej gwarancji producenta lub w przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości na temat Clinique Sonic System, należy skontaktować się z zespołem ds. obsługi klienta. Dane kontaktowe znajdują się na ostatniej stronie niniejszej instrukcji lub na stronie internetowej clinique.com/userguides. **Aby ułatwić rozwiązanie problemu, prosimy mieć produkt pod ręką kontaktując się z zespołem ds. obsługi klienta.*

Produkt podlega 2-letniej ograniczonej gwarancji, której warunki podane zostały poniżej („Ograniczona gwarancja”) i która obejmuje wadę produkcyjną.

- Przez okres 2 lat od nabycia Produktu u autoryzowanego detalisty, Clinique gwarantuje, że produkt jest wolny od wszelkich wad materiałowych i/lub związanych z jakością wykonania, które ujawniają się podczas Zwykłego stosowania Produktu (zgodnie z poniższą definicją).

- W przypadku wystąpienia wady Produktu objętej niniejszą Ograniczoną gwarancją, Clinique dokona wymiany Produktu na nowy Produkt stanowiący jego odpowiednik. Jest to jedyna możliwość dostępna na podstawie niniejszej Ograniczonej gwarancji.
- W najszerszym dopuszczalnym przez obowiązujące przepisy prawa zakresie, niniejsza Ograniczona gwarancja jest jedyną gwarancją udzielaną przez Clinique. „Zwykłe stosowanie Produktu” oznacza zwykłe stosowanie Produktu przez konsumentów dla celów osobistych lub domowych w zwykłych warunkach domowych zgodnie z instrukcją dołączoną do Produktu. Nie obejmuje to stosowania Produktu wraz z Adapterem (innym niż dołączony). Termin ten nie obejmuje wykorzystywania Produktu dla celów biznesowych lub komercyjnych.

Ograniczenia Gwarancji

- Z Ograniczonej gwarancji może skorzystać wyłącznie pierwotny nabywca Produktu jeśli Produkt został wyprodukowany przez lub dla Clinique i sprzedany przez autoryzowanego detalistę.
- W celu wniesienia roszczenia przysługującego na podstawie Ograniczonej gwarancji, należy przedstawić Clinique dowód zakupu potwierdzający datę nabycia Produktu oraz Produkt w komplecie z wszystkimi akcesoriami i elementami znajdującymi się w opakowaniu w chwili zakupu.
- Ograniczona gwarancja nie ma zastosowania w przypadku, gdy Produkt jest wykorzystywany w inny sposób niż zakłada Zwykłe stosowanie Produktu, w tym w szczególności jest nieprawidłowo stosowany.

Wyłączenia Mające Zastosowanie do Ograniczenia Gwarancji

Clinique nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek pośrednie, przypadkowe, szczególne lub następcze szkody wynikające ze stosowania Produktu, jego wersji elektrycznej lub innej. Niniejsza Ograniczona gwarancja podlega lokalnym przepisom prawa obowiązującym w kraju nabycia Produktu, a z uwagi na fakt, że niektóre jurysdykcje nie dopuszczają wyłączenia lub ograniczenia szkód przypadkowych lub następczych, powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania do wszystkich klientów.

NINIEJSZA OGRANICZONA GWARANCJA MA ZASTOSOWANIE WYŁĄCZNIE DO STOSOWANIA PRODUKTU PRZEZ KONSUMENTA DLA CELÓW OSOBISTYCH LUB DOMOWYCH. CLINIQUE NIE UDZIELA ŻADNYCH GWARANCJI, USTNYCH ANI PISEMNYCH, WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH, W PRZYPADKU STOSOWANIA PRODUKTU DLA CELÓW KOMERCYJNYCH LUB BIZNESOWYCH. W ZAKRESIE DOPUSZCZALNYM PRZEZ PRZEPISY PRAWA, Z WYJĄTKIEM STOSOWANIA PRODUKTU PRZEZ KONSUMENTA DLA CELÓW OSOBISTYCH LUB DOMOWYCH, CLINIQUE ZRZEKA SIĘ WSZYSTKICH DOROZUMIANYCH GWARANCJI, W TYM DOROZUMIANYCH GWARANCJI CO DO WARTOŚCI HANDLOWEJ LUB PRZYDATNOŚCI DO KONKRETNIEGO CELU.

Informacja dla klienta

North America/Latin America Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Brazil	0800-892-1694	consumercare-br@gcc.clinique.com
Canada	888-378-3301	consumercare-ca@gcc.clinique.com
United States	866-707-2100	consumercare-us@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-us@gcc.clinique.com

UK/Europe/Middle East/Africa Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Austria		consumercare@at.clinique.com
Belgium/The Netherlands		consumerrelations@be.clinique.com
Denmark/Sweden		consumercommunications@dk.clinique.com
France		consumercare-fr@gcc.clinique.com
Germany	8006647805	consumercare-de@gcc.clinique.com
Middle East/India		consumercare@ae.clinique.com
Russia	8 (800) 200-81-89	customerservice@cs.clinique.ru
South Africa	800390014	info@za.clinique.com
Spain		consumercare-es@gcc.clinique.com
Switzerland		info@ch.clinique.com
United Kingdom/Ireland	8000746905	consumercare-uk@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-uk@gcc.clinique.com

Asia Pacific Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Australia	1800556948	consumercare-au@gcc.clinique.com
China	400-670-1212	service@clinique.com.cn
Hong Kong	23780641	enquiry@hk.clinique.com
Japan	0120-032821	usersupport@clinique.co.jp
Korea	82-23440-2773	user_support@kr.clinique.com
Malaysia		info@clinique.com.my
New Zealand		consumercare-au@gcc.clinique.com
Taiwan	886-800-668-800	cl-service@tw.estee.com
Thailand	(66)26246161	customerservices@clinique.co.th
All other countries in this region		enquiry@hk.clinique.com

© CLINIQUE LABORATORIES, DIST.
NEW YORK, N.Y. 10022 • NEW YORK • LONDON W1K 3BQ • PARIS
Z761-01-0222

clinique.com

CLINIQUE